NENNA - *D'un autre monde - «électro_ PAJELANÇA».*
Cette cérémonie basée sur des rituels ancestraux des indiens de l'Amazonie, invoque « Olympia M'ars » - esprit hybride de Marcel Duchamp et Olympe de Gouges, pour apporter plus de lumière dans le chemin de l'art contemporain en Pays de la Loire.
nenna@nenna.com

Carole NICOLAS - *Métachromatic -*
Deux mondes se superposent : 42 Chromos et l'image d'un masque, un archétype composés de portraits. Ces africains ont liké le Métamorphos work in process sur Facebook. Le réseau social impose son monde, sa propre définition du beau. Pour une nouvelle histoire de l'art ?
carole.nicolas@9online.fr

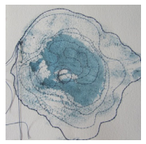
Guadalupe POL - *Voie -*
Parenthèse suspendue hors du temps. La matière en devenir se meut et se change en gaz, éclaboussure liquide ou soudain jaillissement. Au sein du vide élémentaire des particules en agitation : Souffle Divin? Force Cosmique? Poussière d'étoiles ou vague flottement entre deux eaux?
pol.guadalupe@numericable.fr

patrick quérillacq

- 3 fois paul b -

paul prend une chaise, une boîte, et puis s'en va.

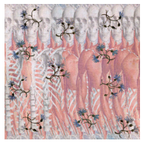
patrick.querillacq@laposte.net



Françoise RAYMOND - *Territoires Cap Sizun -*
Partir, marcher, être dans le paysage pour révéler un lieu par le dessin et la peinture, le fil devient le chemin, la distance, la trace d'un point à un autre, la succession des fragments d'itinéraires rassemblés en territoires devenus fictifs.

fr.raymond@laposte.net

Klaus REICHERT & Thomas BALZER
- Survie du plus apte -
Intelligence artificielle. Des images générées par ordinateur sans intervention humaine ont été créées suite à une erreur informatique. Au cours de l'évolution, les erreurs enfantèrent de mutations. L'ordinateur serait-il capable de créer de l'art ?
kr@medien-consultants.de



Adrien RIHS - *La Naissance de Vénus -*
Mon œuvre fait référence au tableau de Botticelli, dont elle cite des éléments, mais la déesse en est absente. On y découvre des squelettes renvoyant aux migrants que les flots (d'où Vénus est née) ont engloutis. Du monde de la Renaissance au monde d'aujourd'hui : hope ?
adrien.rihs@gmx.ch

Patrick ROCARD - *Poulpes - Tripoutre de Penrose -*
Il s'agit ici de gravure. Un médium qui se pense à l'envers. Peut-on rêver mieux pour s'approcher d'un thème aussi fragile que celui qui nous réunit pour cette exposition ?

patrick.rocard@orange.fr

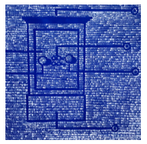
Hervé ROCHE - *Site S -*
Mes dessins, autre regard sur le paysage traditionnel, combinent des espaces cartographiques et des vues traditionnelles. Régis par des rapports d'échelles insolites, des assemblages improbables, ils entraînent le spectateur d'un monde à l'autre.

roche.herve@orange.fr

Dominique ROUSSEAU - *Dans le flux -*
Du dévonien à l'anthropocène, nous venons tout juste d'arriver. Continents et êtres vivants dérivent, pollinisation des peuples, mouvements et métamorphoses mais aussi destructions, nous sommes tous dans le flux. Allons nous apprendre à habiter cette terre ?

domrousseau1@gmail.com

Ali SILEM - *Ataraxie -*
Ils fuient la faim et la mort. Ils affrontent sables, flots et forêts. Pourtant, ces figures totémiques, icônes de la transgression, ces poteaux funéraires sont arrêtés par les barbelés hargneux et sanguinaires, ligne de démarcation entre le monde des opulents et celui des déshérités.
silem@wanadoo.fr



Philippe SZECHTER - *Cf.dosados -*
RECHERCHE MÉCÈNE(S)* (DÉSESPÉRÉMENT) Financez un tapis comme œuvre civilisationnelle que les générations futures admireront. De la peinture au tapis de laine (et non à l'halitose) dans la grande tradition angevine. *Mondial Moquette, Saint Maclou s'abstenir.
sze044@gmail.com - www.szechter.com

Stéphane TELLIER - *J'irais bien voir à l'horizon - Entre deux eaux -* Le sujet qui domine cette installation est le rapport de notre corps à l'eau et par extension de l'homme au liquide. Le liquide comme matière, force, obstacle, allié. S'accrocher pour rebondir, aller d'un monde à l'autre, par un principe de rythmes et de rimes visuelles.
stel13@orange.fr http://stephanetellier.net/

Manon TRICOIRE - *Loose Strife -*
Une promesse inquiète, une ferveur secrète, se nouent en un instant d'immersion équivoque. Entre deux eaux, à bord d'un périssoire, le naufrage guette cependant l'attente n'élude pas l'incertitude préservée par ce frêle esquif.

mtricoir@hotmail.com

Yoko WATASE - *Mots vers l'éternité -*
Des mots et des pensées qui ne sortent pas de la bouche tourbillonnent dans ma tête. Les choses que je veux dire, que je ne veux pas dire... Ces mots qui n'ont jamais été prononcés, je les laisse au flux. Ils se libèrent dans un espace sans fin, vers l'éternité.

yokowatase@free.fr

Pierre YAPI - *Causerie -* Le symbole : protection et omniprésence de Dieu dans toutes situations. Les tissus « Adinkra » portés dans les cérémonies de deuil, tiennent à distance les esprits maléfiques : désemparés par les motifs sinueux ou le tissage serré du tissu, ils sont incapables de pénétrer dans le corps.
yadjelou@gmail.com

Création : becomes.fr - Trélazé - 06 14 709 799 - Ne pas jeter sur la voie publique - © 2018 - PEFC 10-31-3162

HOP/e...

D'un monde à l'autre

Petit Journal de l'exposition

Réunis en collectif, vingt quatre membres de l'association « Ateliers d'Artistes » ont invité trente et un autres artistes à exposer avec eux. Tous se sont emparés du titre de cette exposition.

Afin de pouvoir présenter leur travail dwans chacun des deux lieux d'exposition, les artistes ont réalisé deux œuvres, dont une en très petit format.

Ces œuvres d'une grande diversité, réalisées par des créateurs de cultures et de nationalités différentes, se rapprochent et se répondent.

Les questionnements sur la nature, la mémoire et la mort, l'inconnu et le sacré... côtoient les problématiques des déplacements, migrations, mutations, adaptations, présentes, passées et à venir. Fiction et réalité s'y rencontrent permettant alors d'envisager d'autres possibles.

Le collectif HOP/e

Espace des Anciennes écuries
- Trélazé -

du samedi 15 septembre au dimanche 7 octobre 2018

Abbaye du Ronceray
- Angers -

du samedi 22 septembre au dimanche 14 octobre 2018

Ouverture du mercredi au dimanche de 14h 30 à 18h 30

Claire ALARY - *Les vigies, les guetteurs de grands mâts -* Ce sont eux les vigies, ces hommes qui nous montrent la voie, pas les savants mais la cohorte des simples, ceux qui signent l'humanité dans sa diversité. Ce sont eux qui nous guident en aveugle et nous partons à l'aventure, si fragiles dans nos barques de papier.
claire@clairealary.net

Bruno ANTONY - *Espaces nouveaux -*
J'ai une écriture propre. Je m'approprie des espaces nouveaux que je structure en surfaces aux couleurs vives, intenses, au cœur desquelles un graphisme minutieux et néanmoins libéré rejoint l'inconscient, le symbolique et les émotions.

bruno.antony@hotmail.fr

ATHALI - *Phœnix d'eau -*
« Rien ne naît sans l'aide d'une mort » De Rerum Natura, Lucrèce. Anéantir les mécanismes du monde avide avant qu'il ne nous ruine. Faire des deuils pour faire germer des possibles, un futur. Être corps d'ombres et de lumières, de métamorphoses
athali@sfr.fr

Marie AUGER - *Triptyque !? -*
Au début du XXème siècle des milliers de civils grecs orthodoxes chassés de Turquie débarquent en Grèce avec leur bien le plus précieux: leurs icônes. Objets de culte en temps de paix, ces peintures sacrées deviennent dans l'exil des espaces de mémoire et d'espoir de retour.
marie.auger0945@orange.fr

Edward BARAN - *Le Tilleul -*
Aujourd'hui aussi, je dois passer devant lui au milieu de la nuit, là, pourtant dans l'obscurité, j'ai fermé les yeux et ses rameaux murmuraient, comme pour m'appeler: Viens près de moi, compagnon, ici tu trouveras ton repos ! *Extrait du lied de Schubert Der Linnenbaum de W. Müller, trad. P. Mathé.*
Tel. 02 41 54 21 41 *Crédit photo Stanistas Trechniewski*

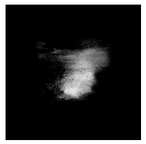
Dominique BELLANGER - *Chromatismes -*
Par des espaces structurés et des chromatismes sensibles, ma peinture retranscrit des émotions et des sentiments empreints de poésie et de chaleur humaine.

dom.bellanger@wanadoo.fr

Hélène BENZACAR - *La Réunion 2017* -
Workshop à l'ESA, photographies des chiens errants de l'île et de La villa du soleil à Boucan Canot. - ***Auschwitz, 2018*** - Voyage pour la mémoire de la Shoah, recherche sur les familles déportées en 1942 qui travaillent dans la confection, dix portraits, une abeille piquée sur les vêtements.
helene.benzacar@wanadoo.fr

Frédéric BLOND - *5 mètres carrés* -
Le temps n'est qu'un fleuve dont notre passé est la source. Nous passons d'espaces en espaces dans un même et unique paysage.

actionculture01@gmail.com



Catherine BOUHIER - *Secrets de Lumières*
De l'obscurité jaillissent les éclats d'une mémoire enfouie. De la pénombre à la clarté : le jeu de la photographie permet de capter les instants jusqu'à les liquéfier, les diluer, les révéler. Brillances de lumières entre protection et effroi.

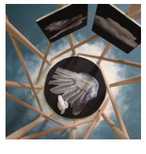
bouhiercatherine49@gmail.com

Brigitte BOUQUIN-SELLES - *La corne de la licorne* - Assurément de l'autre côté du miroir, l'artiste a souhaité réveiller un sujet un peu endormi, celui d'un animal mythique, la licorne. Maille à l'endroit, maille à l'envers, à la lisière d'un monde à l'autre, on y entrevoit nettement un bout de sa corne devenue, et Hop, un délit de réalité !
b.bouquinselles@free.fr

Pierre BRUNELLIERE - *Altérité* -
Avec ma marque de fabrique de l'art bourru, j'explore les rapports spatiaux du dessus/dessous, dedans/dehors, devant/derrière et aérien/sous-marin. Qui fait quoi ? Qui a raison ? Qui est blanc ou noir ? Le monde de l'altérité et de la naissance des codes.
artbourru@gmail.com

Philippe CAILLAUD - *Guides Verts* -
Il a été créé, pour l'instant, 30 guides aux destinations touristiques improbables. Les couvertures sont dessinées sur ordinateur, imprimées, puis marouflées sur des guides verts, réels, anciens. L'intérieur, inaccessible, est laissé à l'imagination du spectateur.

philippecaillaud8@gmail.com



Christine CHAUVIRE - *Le dernier hommage* -
C'est au travers du thème de la mort que j'ai travaillé la symbolique de passage. Il parle du rituel immuable et universel de l'ultime hommage ici dans ce souvenir prégnant d'un goéland venu mourir sur la plage et de ses congénères tournoyant au-dessus de lui.

christine.chauvire@sfr.fr

Marie-Christine CHUDEAU - *Souffles* -
Un déplacement d'air, d'eau, de végétaux, d'humains, emportés par une énergie physique ou par l'imaginaire que provoque la contemplation de l'horizon.

mc.chudeau @gmail.com

Vincent CHUDEAU
- ***Sculpture Encyclopédique*** - La lecture du dictionnaire, sa succession d'images, de connaissances universelles nous font passer d'un monde à l'autre. Les assemblages issus de ces rapprochements alphabétiques associent autrement dessins, définitions, mots, territoires, temporalités...
vincent.chudeau @sfr.fr

Claude COLAS - *La forme du monde* -
Donner forme au monde a toujours été la préoccupation des hommes. Dans cette image, « cosmogonique » à la manière des tambours lapons gravés, cohabitent ironiquement signes anciens qui signifiaient l'univers et nouveaux logos qui maintenant l'ordonnent …
clau2colas@orange.fr

Philippe CONTRE - *Memento mori* -
Comme dans le genre pictural des vanités ou du memento mori, le texte de Proust (extrait de « à l'ombre des jeunes filles en fleurs ») nous renvoie au tragique de la condition humaine. Imperceptiblement, de vie à trépas, nous cheminons de ce monde vers l'autre.

philippe.contre@wanadoo.fr

Béatrice CORFMAT-MOULUN - *Objets en strates* - Je pense que les objets ont un pouvoir, celui de serrer très fort en eux un secret : le souvenir vivace de leur propriétaire. Ceux qui composent mes assemblages m'ont ainsi aidée à surmonter la douleur ressentie lors de la perte d'êtres chers, l'été dernier.
bea.corfmat-moulun@laposte.net

Gildas COUDRAIS - *La fontaine Sein Gildas*
À quel sein se vouer ? celui posté par les Islandaises sur les réseaux sociaux, celui de Miley Cyrus et consorts, ou celui pincé de Gabrielle d'Estrées? De la délicatesse au kitch, une fontaine, lieu de passage entre le «High» et le «Low», lieu de prière.

gildascoudrais@yahoo.fr

Sylvie COULON - *Une traversée* -
Les cowboys mènent les troupeaux au travers des plaines sauvages, du Texas au Montana. La conquête de l'Ouest, un monde évanoui. Passer de la littérature au film, de la mythologie du western à la peinture…

s8coulon@gmail.com

Francky CRIQUET - La Vie -

Technique mixte, 150 x 180 cm, 2017 - 2018.

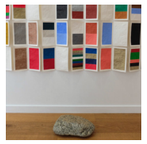
rebecca-smith@wanadoo.fr

Anne Marie DONAINT-BONAVE - *La clé* -
A la mort de ma mère j'ai retrouvé une clé inconnue, c'était celle de la maison quittée avec ses parents lors de l'évacuation de 1940. Leur rue fut bombardée. Ma fille l'a fait tatouer sur son bras. Chez les réfugiés actuels combien de clés dans les poches de ces vies bouleversées?
am.bonave@sfr.fr

Aurélie DOURMAP - *Multiples* -
Cette installation de dessins court sur le mur entre fils de couture, mouchoirs et autres supports. Le dessin s'échappe et se cerne, se nourrit d'histoires personnelles pour tendre des liens entre des mondes intimes, familiers, finalement universels. Espoir ou fausseté…
dourmap.aurelie@orange.fr

Nine GESLIN - *Masque Chanvre* -
La société des masques, disait Ogotemmêli, c'est le monde entier. Et lorsqu'elle s'ébranle sur la place publique, elle danse la marche du monde...(Germaine Dieterlen).

nine_geslin@orange.fr



Jacques HAYOTTE - *Les Vagues* -
Du texte viennent les couleurs qui s'organisent en une partition colorée. Le gaufrage ancre le paysage dans la matérialité de l'œuvre. Les supports ondulent alors comme les pages au gré du vent. Du paysage éprouvé à l'abstraction de la mémoire qui s'y rattache.

jacques.hayotte@numericable.fr

Michel HENOCQ - *SMS* -
Est-ce moi ? Je communique ? J'échange ou je m'échange ? Je me selfie, je me suffis ? Petite Alice tu ne trouves plus le chemin du Pays des Merveilles, des autres, de l'aventure. Tu ne vois plus que le reflet de toi. Que vas-tu faire de ta vie enfermée dans ta cage de verre ?
michel.henocq@orange.fr

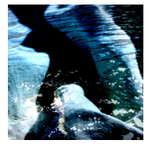
Bente HOPPE - *Trait d'union* -
« D'un monde à l'autre » m'évoque forcément le grand flux migratoire par la Méditerranée, me provoquant un grand cri tout viscéral, qui voudrait que cette mer cesse d'être un tombeau à ciel ouvert, pour redevenir un trait d'union entre nos mondes…
b.hoppe@wanadoo.fr

Manhal ISSA - *Mutation temporelle* -
L'être humain entre Ciel et terre, fragile comme une bulle, friable comme l'argile peut passer de la noblesse du cœur à la perversion ! Brutalement de l'opulence à l'indigence, de la vie à la mort. Pour représenter l'être humain, j'ai choisi les visages par où passent les expressions, les sentiments et les conséquences du temps.
manhalissa@hotmail.com

Kakuko ISHII - *Hogo shi HOP /e* -
J'ai recyclé les essais calligraphiques d'élèves pour construire cette œuvre. Cette série illustre un fleuve et ses tourbillons.

kakuko@ip.kyusan-u.ac.jp

Claudine JEGO - *Changement climatique* -
La glace se fissure, se brise, disparaît. L'art ne doit pas s'isoler, il est acteur de la société et intervient dans la construction du présent. Il permet de parler du réel et peut être porteur d'échanges à l'heure où les sociétés se meurent de ne plus se comprendre.
jego,claudine@wanadoo.fr



Elodie LEMERLE - *Les empressements* -
Je suis tous les hommes - j'y figure - je suis prisonnier de ce qui est achevé - inutile la nécessité sans fin - de l'espace et du temps - sera aussi violente que son début - et de la fin donner un sens...

elodie.lemerle@aliceadsl.fr

Jean-Michel LETELLIER - *Planète HOP/e* -
Je n'utilise que de la cellulose de différentes fibres et des pigments pour créer des œuvres abstraites ou figuratives. Pour ce projet je me suis inspiré de la proposition de Yoko WATASE avec les différences de nos deux mondes tant dans la forme que dans le fond.
letellierjeanmichel@gmail.com

Caroline MANAS - *D'un monde à l'autre* -
Ces images composées photographiquement évoquent la mémoire comme une accumulation de souvenirs plus ou moins nets. La mémoire brouillée envahie de mondes a priori sans rapport entre eux nous donne alors des visions surréalistes au delà de l'apparence des choses.
caromanas@yahoo.fr

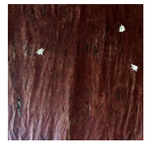
Jean-Pierre MARQUET - *autofictions - 14 avril 2018* - Tout commence et recommence avec une feuille de papier A3, placée verticalement. Logique de recourir au format « portrait » puisque nous sommes face à des « Autofictions ». Ensuite, l'artiste trace une ligne à un centimètre des limites du papier.
autofictions@free.fr

Pascale MESSINA - *D'un monde à l'autre, de l'Autisme à la poésie* - L'enfant autiste évolue dans un espace qui lui est propre, il se connecte difficilement au monde qui l'entoure. Aussi, il met en place un mode de communication particulier; tout comme les abeilles ont mis en place une danse du langage.
messina.cal@orange.fr

Anne MOREA - *Mais où vont ils donc …* -
Partir, aller là où le vent, risquer l'inconnu, traverser le temps, invisible lueur, soleil torride, nuit glacée, ils marchent vers un autre monde, traversent des montagnes, vers l'inconnu, les hommes de l'ombre, rêve ou réalité.

contact@annemorea.com

Miki NAKAMURA - *Coraux* -
Inspirée par la nature, je crée des œuvres en fibres de mûrier à papier en étirant l'écorce cuite et blanchie sur des moules. La suite des 5 coraux blancs et le 6ème noir est une illustration de leur disparition progressive et des conséquences catastrophiques sur l'écosystème.
mikinakamuraletellier@gmail.com



Philippe NEAU - *Un ailleurs en suspension* -
Dans ma tête, une étendue de terre féconde et fascinante. Et dans ma mémoire : l'air léger. Un sentiment d'apesanteur projette au loin les lignes. De la jeune déesse s'ouvre la voie. Le silence, à nouveau où le lieu prend place pleinement, le paysage vacille et espère.
philippe.neau4@gmail.com